

# MEMORIA Y TRADICIONES



## Detalle de la entrada - formulario número 64

Los datos vertidos en este formulario tienen valor de declaración jurada.

La sesión dura 60 minutos, le sugerimos guardar los cambios realizados a medida que vaya avanzando en la formulación.

Para que los campos de texto queden guardados debe ir al botón que se encuentra al final del formulario y seleccionar la opción **TODAVÍA LO ESTOY COMPLETANDO** y seleccionar **GUARDAR**.

El sistema no le permitirá guardar si no llenó los campos obligatorios, para ello deberá ingresar un texto. Tenga presente que podrá editar el formulario en cualquier momento.

Recuerde leer atentamente el instructivo.

### Datos básicos

Número de proyecto	Q36.14
Título del proyecto	(Des)Archivo Brecht
Duración (en meses)	12
Monto solicitado a Fondos Concursables	196,420
Principal público destinatario	Adulto
Resumen del proyecto	

(Des)Archivo Brecht  
 Recuperación, registro y difusión de memoria: el teatro de Brecht en Uruguay de 1957-1973

El presente proyecto es una iniciativa del Instituto Cultural Casa Bertolt Brecht consistente en dar a conocer y difundir material documental y testimonios relativos a la producción teatral en Uruguay basada en la obra de Bertolt Brecht entre los años 1957 y 1973, producción que tuvo y tiene una incidencia profunda y muy singular en nuestro país, trascendiendo el ámbito teatral en cuanto reflejo y expresión de eventos históricos y sociales particularmente significativos del pasado reciente.

(Des)Archivo Brecht buscará reflejar dicha singularidad utilizando como plataforma una página web de acceso libre y gratuito, en la cual el visitante encontrará: entrevistas filmadas a actrices, actores, directores, realizadores, escenógrafos, músicos y testigos relevantes; material gráfico y documental: afiches, programas, prensa y fotografías; reseñas de reconocidos investigadores que ayudarán a contextualizar e interpretar estos insumos; un foro que le brindará la oportunidad de aportar nuevos contenidos.

Se trata de una propuesta cultural que reunirá y brindará acceso a un importante acervo documental hoy disperso y de difícil localización; Registrará y conservará el testimonio de personas que participaron y construyeron el fenómeno Brecht en Uruguay; Difundirá el aporte de importantes investigadores de la memoria; Invitará al conocimiento y la interpretación de la historia reciente, buscando proporcionar una experiencia disfrutable y estimulante dirigida a públicos diversos.

Listado departamentos

Departamento	Montevideo
Departamento	Maldonado
Departamento	Rocha
Departamento	Salto

Listado de localidades	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Montevideo centro          Municipio G, Montevideo          Salto, Salto          Castillos, Rocha          Maldonado, Maldonado</p> </div>
------------------------	---

Detalles de postulación

Fondo de postulación

Fondo de postulación	Fondo Nacional
Región 1	Sí
Región 2	No
Región 3	Sí
Región 4	No
Región 5	No
Región 6	No
Región 7	Sí

País/es	
Descripción del proyecto	<p>(Des)Archivo Brecht Recuperación, registro y difusión de memoria: el teatro de Brecht en Uruguay.</p> <p>1. Antecedentes Para el Instituto Cultural Casa Bertolt Brecht, desde su fundación en 1964, la vida y obra de Bertolt Brecht ha sido centro especial de atención, a través de conferencias, exposiciones y conciertos y una biblioteca. El registro de muchas de estas actividades se perdió durante la dictadura. En los últimos diez años se realizaron varias actividades para crear nuevas audiencias, desde conciertos con M. Gleijer y F. Condon, hasta un taller en 2012 para jóvenes a cargo de Alberto Coco Rivero que culminó con una muestra y un libro (Arte y política: Bertolt Brecht; ISBN 978-9974-7908-9-6). Además un ciclo en Montevideo y el interior con presentaciones orales de Ruben Yañez, Ruben Olivera y el Armando Miraldi.</p> <p>En su 50 aniversario la CBB toma la iniciativa de recuperar, registrar y difundir la memoria de la producción teatral en Uruguay basada en la obra de Bertolt Brecht en el período 1957-1973. Este proceso consta de dos momentos. El primero de investigación y registro, y el segundo de difusión. Si bien la presente postulación al FCC se refiere exclusivamente a la difusión en 2015, es pertinente una breve referencia al trabajo en curso de pesquisa y registro.</p> <p>La CBB ha reunido esfuerzos de un equipo de investigadores y gestores quienes en el correr del presente año (2014) realizan un relevamiento de fuentes documentales gráficas, escritas, fotográficas y orales sobre el teatro brechtiano en Uruguay, la digitalización, así como la filmación de entrevistas a informantes clave. Para ello se cuenta con apoyo parcial de la cooperación alemana a través de la Fundación Rosa Luxemburgo. Cabe destacar las alianzas con la Institución Teatral El Galpón y el Departamento de Teoría y Metodología Literarias de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dos de los archivos más completos en la materia. La primera ha logrado reunir y organizar un importante archivo. El segundo, es el Archivo de Teatro del Departamento de Teoría y Metodología Literarias bajo la dirección de Roger Mirza desde 1991. Entre los informantes calificados que ya se ha comenzado a filmar figuran: Ruben Yañez, Jorge Curi, Roberto Fontana, Miriam Gleijer, Amanecer Dotta, Jorge Denevi, Dardo Delgado, Héctor Guido, Luis Fourcade, Arturo Fleitas, Ernesto Clavijo, Tabaré Rivero, Coco Rivero, Fernando Condon, Daniel Viglietti y Pepe Vázquez.</p> <p>Con (Des)Archivo Brecht daremos la más amplia distribución y difusión al acervo reunido.</p> <p>2.1 La Importancia de la obra de Bertolt Brecht en el panorama cultural uruguayo.</p> <p>El impacto que la obra de Bertolt Brecht tiene en el ámbito teatral uruguayo queda de manifiesto en palabras de Roger Mirza, destacado investigador y crítico teatral: "Una de las más productivas contribuciones de los grupos de teatro independiente en el Uruguay fue la incorporación de las obras y teorías de Bertolt Brecht al sistema teatral, no sólo por las puestas en escena de sus obras dramáticas, sino también por la difusión de sus teorías teatrales y técnicas escénicas, además de la discusión y circulación de sus ideas sobre el teatro a través de algunos libros, de la revista "Teatro independiente" y de varios diarios y suplementos culturales, como también ocurrió en varios países hispanoamericanos."</p> <p>La incidencia de la obra de Bertolt Brecht en el Uruguay trasciende con creces el ámbito teatral: atraviesa lo artístico, lo político y los sobrepasa. En la memoria de la producción teatral basada en su obra convergen, como en pocas otras, diversas y significativas vertientes: la consolidación de la madurez artística del teatro nacional y particularmente del llamado teatro independiente; la época en que la izquierda en nuestro país y en el resto de América se vuelca a la realización de un proyecto político que unifica aspiraciones de diversos actores sociales, generando un intenso intercambio y una fuerte identidad común entre ellos; y el advenimiento de la dictadura y la resistencia a la misma, dentro y fuera de fronteras. "La concepción brechtiana del teatro como instrumento para la toma de conciencia del espectador, para el reconocimiento de su propia realidad socio- histórica y de sus contradicciones, así como de las fuerzas opresoras que lo dominan, esa visión del teatro como instrumento de liberación del individuo, venía a responder en buena medida a la búsqueda e ideales del teatro independiente. (...) Como señaló varias veces Atahualpa del Cioppo, aludiendo a esa conciencia ideológica y a la búsqueda de un teatro que no fuera ajeno a la conciencia histórica y que incidiera en su esclarecimiento: "éramos brechtianos sin saberlo"</p> <p>Se toma entonces el período 1957 - 1973, como primera etapa de un proyecto de más largo aliento, pues allí la producción brechtiana en Uruguay da comienzo y llega a su apogeo antes de la dictadura.</p> <p>2.2 Memoria oral</p> <p>La convergencia de estas vertientes toma cuerpo de forma muy vivida en los testimonios de quienes trabajaron sobre su obra y del público que tomó contacto con la misma. Dichos testimonios nos dejan ver una relación visceral, íntima y a la vez colectiva, una relación hecha de fuertes apuestas personales y una intransigente convicción en el poder transformador de la cultura.</p>

La inclusión de testimonios filmados, además de registrar y preservar la palabra viva de personalidades emblemáticas de nuestra cultura, aportará al guión la dimensión personal e íntima del relato: la incidencia de los eventos generales en la particularidad del individuo.

### 2.3 Un proyecto de cultura digital

La opción por distribuir y dar difusión a los contenidos enumerados a través de una página web responde a varios atributos de este soporte:

- Accesibilidad: los niveles de inclusión digital en nuestro país nos permiten postular que este soporte dará un amplio acceso al producto, sobre todo en una franja etárea conformada por jóvenes y adultos jóvenes con la cual se buscará conectar por medio de la edición de los contenidos y el lenguaje gráfico a utilizar.
- Contenidos multimedia: el soporte permite la inclusión de textos, imágenes y audio visual, con un muy bajo costo de distribución.
- Difusión: El diseño y desarrollo de una página web - y esta no será la excepción - actualmente integra las posibilidades de compartir contenidos por medio de las redes sociales, lo cual puede sostener la visibilidad del producto durante mucho tiempo a muy bajo costo.
- Alcance: El soporte permite el acceso a los contenidos desde cualquier parte del mundo en la que haya conexión a internet y un dispositivo adecuado.

### 3. Objetivos

Ofrecer a públicos diversos un producto cultural que

- Dé cuenta de las causas, el desarrollo, las implicancias y el contexto en el que tuvo lugar la producción teatral basada en la obra de Bertolt Brecht en Uruguay,
- Registre, conserve, ponga a disposición y facilite el acceso del público a un acervo testimonial y documental relativo a aspectos cruciales de nuestro pasado cultural,
- Preste un servicio a docentes y alumnos de centros de formación de diverso tipo y nivel - escuelas y talleres de artes escénicas, Liceos, facultades -
- Invite al conocimiento y la interpretación de la historia reciente, buscando proporcionar una experiencia disfrutable y estimulante.
- Sea una opción para el tiempo libre creativo, invitando a un recorrido por la memoria de sucesos recientes, cuyos elementos dialoguen de una forma dinámica y atractiva, procurando momentos de emoción y goce estético.

### 4. Ejecución

#### 4.1 Descripción del producto: sitio web (Des)Archivo Brecht

##### 4.1.1 Características generales

Se propone un sitio estéticamente atractivo, donde el usuario se sienta invitado a recorrer y explorar a través de imágenes y videos grandes, sin perder el objetivo de comunicar, y de fácil navegación, siendo amigable con todos los usuarios. Estos siempre sabrán en la sección que se encuentran.

Todos los contenidos van a mostrar íconos de redes sociales para poder ser compartidos. Esto incrementará el tráfico de la web.

##### 4.1.2 Guión

El guión, en líneas generales, organizará la información dando prioridad al orden cronológico. En la sección Inicio del sitio el usuario encontrará una reseña de dil periodo, las obras realizadas en el mismo y los contenidos relacionados a cada una de ellas:

Reseña del espectáculo - Información acerca de la obra escrita, de la puesta, del contexto en el cual fue estrenada, datos básicos: fecha de estreno, compañía, dirección, elenco, rubros técnicos, etc.

Material Audiovisual - Los fragmentos de las entrevistas realizadas que refieran a la puesta en cuestión. Nótese que la entrevista filmada resultante de cada una de las fuentes orales será editada en fragmentos los cuales serán indexados de acuerdo al criterio descrito. No obstante cada fragmento tendrá un vínculo (link) mediante el cual el usuario podrá acceder de inmediato a la entrevista completa.

Fotos del espectáculo - si las hay

Documentos - Programa, afiche, críticas, otros.

##### 4.2 Selección y edición de contenidos

Se constituirá un consejo editor formado por Roger Mirza, Javier Taks y Luis Fleitas. Dicho consejo realizará la selección de los materiales recabados en el correr de 2014, definirá la correlación entre los mismos y el contenido de las reseñas que brindarán información complementaria y ayudarán a contextualizar e interpretar el material recabado, siendo el responsable de la coherencia y claridad del guión que unificará el producto. La edición final estará a cargo de L. Fleitas.

	<p>Luis Fleitas - Diseño del proyecto, Coordinación General, producción y edición  Roger Mirza - Redactor de contenidos, asesoramiento y edición  Javier Taks - Coordinación de investigación y edición  Mariana Piven - Producción general</p>
<b>Planificación de actividades públicas</b>	
	<p>Lanzamiento del sitio en las localidades mencionadas.</p> <p>Lanzamiento 1  Casa Bertolt Brecht, Departamento de Montevideo - público estimado 300 personas - Mayo 2015</p> <p>Lanzamiento 2  Complejo Cultural 2 de Mayo - Castillos, Departamento de Rocha - público estimado 200 personas - Mayo 2015</p> <p>Lanzamiento 3  Museo Vivo del Títere, Maldonado, Departamento de Maldonado- público estimado 200 personas - Junio 2015</p> <p>Lanzamiento 4  Sala Teatral El andén, Salto, Departamento de Salto - público estimado 300 personas - Junio 2015</p> <p>Lanzamiento 5  Museo de la Memoria, Municipio G, Departamento de Montevideo - público estimado 300 personas - Junio 2015</p>
<b>Plan de distribución</b>	
	<p>El lanzamiento del sitio será realizado en las distintas localidades antes detalladas.</p> <p>En dicho evento el público asistirá a una exploración del sitio, proyectada en pantalla grande, guiada por uno de los editores de contenidos - Luis Fleitas o Roger Mirza o Javier Taks -, que expondrán acerca del tema en cuestión y de la realización del producto. Esta exposición será seguida de una video conferencia en la que el público podrá dialogar con uno de los entrevistados que aparecen en la página, conectado vía chat a la reunión.</p> <p>Los equipos necesarios serán aportados para el evento por el Instituto Cultural Casa Bertolt Brecht</p>
<b>Plan de difusión del proyecto</b>	
	<p>Difusión en prensa por medio de comunicado, gacetillas y gestión de notas y entrevistas en medios. Las mismas buscarán resaltar la singularidad y el contraste entre el contenido - noticias del pasado - y el soporte - un sitio de última generación - con títulos del estilo: un relato del pasado buscando decirse en presente - Medios de proyección nacional y local - en las localidades en las que se realizarán los lanzamientos.</p> <p>Medios web - Se hará circular un mail con diseño atractivo por medio de la base de contactos de las instituciones y personas con quienes se fijan alianzas: Federación de Teatros Independientes, Sociedad Uruguaya de Actores, Asociación de Teatros del Interior, Escuelas de teatro, entre otras - nótese que el ámbito teatral se utiliza aquí como plataforma para después ingresar a otros círculos por medio de las redes sociales, aprovechando la transversalidad temática del material.</p> <p>Redes sociales: La página en sí misma contará con las aplicaciones para facilitar su difusión. Todos los contenidos van a mostrar íconos de redes sociales para poder ser compartidos. Esto incrementará el tráfico de la web. Por medio de las redes sociales se dará animación a la página durante todo el año, publicando y comentando materiales, fechas relacionadas, colaboraciones que surjan en el foro, difundiendo productos y actividades (relacionados exclusivamente con la obra de Bertolt Brecht).</p> <p>Se potenciará la difusión por medio de un re lanzamiento en Montevideo - el lanzamiento 4 en el apartado Actividades públicas- En el Museo de la Memoria, buscando llegar a otros públicos</p>

Responsable

Responsable Legal

Tipo persona	Persona Jurídica
Teléfono	29003240
Celular	
Correo electrónico	info@cbb.org.uy
Código postal	1100
Departamento	Montevideo
Localidad	Montevideo
Domicilio	Andes 1274
Nombre	
Apellido	
Cédula de identidad	
Sexo	
Fecha de nacimiento	
Profesión o área de especialización	
	<input type="text"/>
Formación	
	<input type="text"/>
Experiencia	
	<input type="text"/>
Función que cumple en el proyecto	
	<input type="text"/>
Nivel educativo	
Formación en área artística	
RUT	215220580015
Razón social	
	<input type="text" value="INSTITUTO CULTURAL CASA BERTOLD BRECHT"/>
Nombre (representante)	
	<input type="text" value="Walter Cortazzo"/>
Cédula de identidad (representante)	1373929-8
Número BPS	
Número DGI	
¿Se ha presentado en alguna otra convocatoria de FCC? En caso afirmativo indique el año.	No
2006-2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
TV	
Radio	
Diario	
Web	

Revistas	
Afiches	
Amigos/Conocidos/Familiares	Sí
Otro	
Otro	
	<input type="text"/>
¿Ha ganado alguna vez un FCC? En caso afirmativo indique el año.	No
2006-2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	

## Cronograma

### Cronograma de actividades

Año	2014
Mes	Diciembre
Departamento/País	Montevideo/Uruguay
Localidad	Montevideo
Descripción	
	Reuniones del consejo editor para la selección de los materiales recabados en el correr de 2014

Año	2015
Mes	Febrero
Departamento/País	Montevideo/Uruguay
Localidad	Montevideo
Descripción	
	Reuniones del consejo editor para la selección de los materiales recabados en el correr de 2014  Edición de entrevistas;  Redacción de Contenidos

Año	2015
Mes	Marzo
Departamento/País	Montevideo/Uruguay
Localidad	Montevideo
Descripción	

Reuniones del consejo editor para la selección de los materiales recabados en el correr de 2014

Edición de entrevistas;

Redacción de Contenidos;

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Abril
<b>Departamento/País</b>	Montevideo, Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	
	<p>Difusión en Prensa;</p> <p>Producción lanzamientos;</p> <p>Diseño y Desarrollo del sitio web</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Mayo
<b>Departamento/País</b>	Montevideo, Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	
	<p>Difusión en prensa, medios web y redes sociales</p> <p>Lanzamiento 1 Casa Bertolt Brecht, Departamento de Montevideo - público estimado 300 personas - Mayo 2015</p> <p>Administración del foro</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Junio
<b>Departamento/País</b>	Rocha/Uruguay
<b>Localidad</b>	Castillos
<b>Descripción</b>	
	<p>Difusión en prensa local, bases de datos mail locales</p> <p>Lanzamiento 2 Complejo Cultural 2 de Mayo - Castillos, Departamento de Rocha - público estimado 200 personas - Mayo 2015</p> <p>Administración del foro</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Junio
<b>Departamento/País</b>	Maldonado
<b>Localidad</b>	Maldonado

<b>Descripción</b>	
	<p>Difusión en prensa local, bases de datos mail locales</p> <p>Lanzamiento 3 Museo Vivo del Títere, Maldonado, Departamento de Maldonado- público estimado 200 personas - Junio 2015</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Junio
<b>Departamento/País</b>	Salto/Uruguay
<b>Localidad</b>	Salto
<b>Descripción</b>	
	<p>Difusión en prensa local, bases de datos mail locales</p> <p>Lanzamiento 4 Sala Teatral El andén, Salto, Departamento de Salto - público estimado 300 personas - Junio 2015</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Junio
<b>Departamento/País</b>	Montevideo/Uruguay
<b>Localidad</b>	Municipio G
<b>Descripción</b>	
	<p>Difusión en prensa, medios web, redes sociales</p> <p>Lanzamiento 5 Museo de la Memoria, Municipio G, Departamento de Montevideo - público estimado 300 personas - Junio 2015</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Julio
<b>Departamento/País</b>	Montevideo/ Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	
	<p>Por medio de las redes sociales - fan page y otros - se dará animación a la página.</p> <p>Administración del foro</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Agosto
<b>Departamento/País</b>	Montevideo/Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	

	<p>Por medio de las redes sociales - fan page y otros - se dará animación a la página</p> <p>Administración del foro</p>
--	--

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Septiembre
<b>Departamento/País</b>	Montevideo/Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	
	<p>Por medio de las redes sociales - fan page y otros - se dará animación a la página</p> <p>Administración del foro</p> <p>Difusión en prensa</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Octubre
<b>Departamento/País</b>	Montevideo/Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	
	<p>Por medio de las redes sociales - fan page y otros - se dará animación a la página</p> <p>Administración del foro</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Noviembre
<b>Departamento/País</b>	Montevideo/Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	
	<p>Por medio de las redes sociales - fan page y otros - se dará animación a la página</p> <p>Administración del foro</p>

<b>Año</b>	2015
<b>Mes</b>	Diciembre
<b>Departamento/País</b>	Montevideo/Uruguay
<b>Localidad</b>	Montevideo
<b>Descripción</b>	
	<p>Por medio de las redes sociales - fan page y otros - se dará animación a la página</p> <p>Administración del foro</p>